

**Листовка: информация за пациента**

**Проспан 20 mg/ml перорални капки, разтвор**  
Сух екстракт от листа на бръшлян

**Prospan 20 mg/ml oral drops, solution**  
Hedera helix folium extractum sicuum

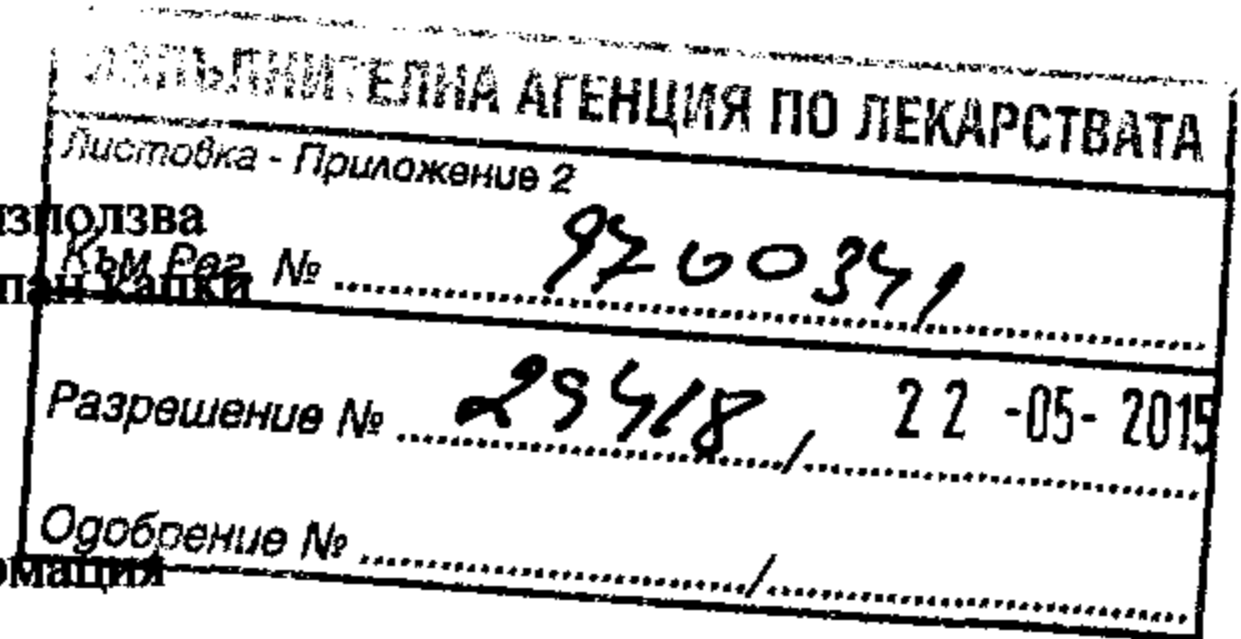
**Прочетете внимателно цялата листовка, преди да започнете да приемате това лекарство, тъй като тя съдържа важна за Вас информация.**

Винаги приемайте това лекарство точно както е описано в тази листовка или както Ви е казал Вашия лекар, или фармацевт.

- Запазете тази листовка. Може да се наложи да я прочетете отново.
- Ако се нуждаете от допълнителна информация или съвет, попитайте Вашия фармацевт.
- Ако получите някакви нежелани лекарствени реакции, уведомете Вашия лекар, или фармацевт. Това включва и всички възможни нежелани реакции, неописани в тази листовка. Вижте точка 4.
- Ако не се чувствате по-добре или състоянието Ви се влоши, трябва да потърсите лекарска помощ.

**Какво съдържа тази листовка**

1. Какво представлява Проспан капки и за какво се използва
2. Какво трябва да знаете, преди да използвате Проспан капки
3. Как да използвате Проспан капки
4. Възможни нежелани реакции
5. Как да съхранявате Проспан капки
6. Съдържание на опаковката и допълнителна информация



**1. Какво представлява Проспан капки и за какво се използва**

Проспан капки представлява разтвор за перорално приложение.

Проспан се използва за подобряване оплакванията при хронични възпалителни бронхиални заболявания; остри възпаления на дихалните пътища, придружени с кашлица.

Ако не се чувствате по-добре или състоянието Ви се влоши, трябва да потърсите лекарска помощ

**2. Какво трябва да знаете, преди да използвате Проспан капки**

**Не използвайте Проспан капки**

- ако сте алергични към активното вещество или към някоя от останалите съставки на това лекарство (изброени в точка б).

Пациенти, на които строго е забранено от лекар да приемат дори минимални количества алкохол (например след лечение на абстиненция) не трябва да приемат Проспан капки.

Да не се прилага при деца под 1 година.

**Други лекарства и Проспан капки**

Досега не са известни прояви на нежелани лекарствени реакции при едновременната употреба на Проспан капки с други лекарства.



Поради съдържанието на етанол този продукт може да промени или засили действието на други лекарства.

Информирайте Вашия лекар или фармацевт, ако използвате, наскоро сте използвали или е възможно да използвате други лекарства.

#### **Предупреждения и предпазни мерки**

Ако оплакванията продължат или се появи задух, температура, както и гнойни и кървави храчки, незабавно се консултирайте с лекар

При инхалационно приложение на продукта в много редки случаи е възможно развитие на бронхоспазъм.

#### **Бременност, кърмене и фертилитет**

Поради липсата на данни за поносимостта и поради съдържанието на етанол, по време на бременност лекарствения продукт не трябва да се употребява без предварителна консултация с лекар.

#### **Шофиране и работа с машини**

Няма

#### **Проспан капки съдържа етанол**

Този продукт съдържа 47 обемни % етанол (алкохол). Всяка доза (20 капки) съдържа до 0,277 g алкохол. Представява опасност за страдащите от чернодробни заболявания, алкохолизъм, епилепсия, мозъчни увреждания или заболявания, както и за бременни, кърмачки и деца. Може да промени или засили действието на други лекарства.

### **3. Как да използвате Проспан капки**

Винаги използвайте това лекарство точно както е описано в тази листовка или както Ви е казал Вашият лекар или фармацевт. Ако не сте сигурни в нещо, попитайте Вашия лекар или фармацевт.

Препоръчителната доза е:

Възрастни и деца над 10 години приемат 24 капки 3 пъти дневно;

Деца от 4 до 10 години приемат 16 капки 3 пъти дневно;

Деца от 1 до 4 години приемат 12 капки 3 пъти дневно.

Начин на приложение:

Капките се приемат преди хранене. При деца се препоръчва капките да се приемат с плодов сок.

Продължителност на лечението:

Продължителността на лечението зависи от вида и тежестта на симптомите. Дори и при леки възпаления на дихателните пътища, лечението трябва да продължи най-малко една седмица. За да има лечението с Проспан капки траен успех, то трябва да продължи 2-3 дни след преминаване на симптомите.

Инхалационна терапия:

Сравнително добър лечебен ефект може да се постигне чрез инхалиране на разтвора като аерозол. Практически всички видове търговски апарати за студено пулверизиране са подходящи за това.

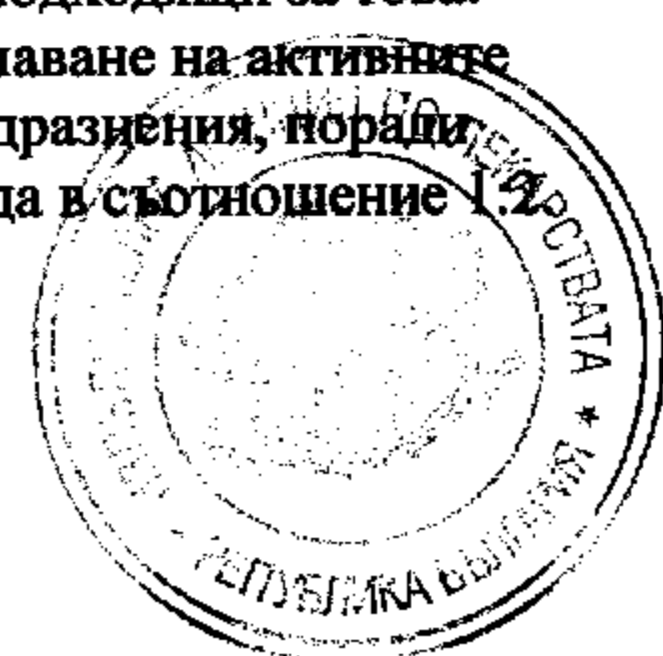
Разтворът не трябва да се изпарява или нагрява, тъй като това води до разрушаване на активните растителни вещества, които съдържа. За да се избегнат случайно появили се дразнения, поради

съдържанието на алкохол в Проспан капки, същите могат да се разреждат с вода в съотношение 1:2

Инхалационната терапия може да се прилага и при деца над 1 година.

Инхалират се 20-25 капки, няколко пъти дневно.

**Ако сте приели повече от необходимата доза Проспан капки**



Дневният прием на Проспан капки не трябва да превишава препоръчаната доза или предписаното от лекуващия лекар. Ако се приемат значително високи дози (над три пъти повече от дневната доза) могат да се появят симптоми като гадене, повръщане, диария и възбуда. В такива случаи е необходима незабавна консултация с лекар.

#### **Ако сте пропуснали да приемете Проспан капки**

Не вземайте двойна доза, за да компенсирате пропуснатата. Вместо това продължете приема в обичайното време.

#### **4. Възможни нежелани реакции**

Както всички лекарства, това лекарство може да предизвика нежелани реакции, въпреки че не всеки ги получава.

##### *Нарушения на кожата и подкожната тъкан*

Много редки (<1/10 000):

Алергични реакции

##### *Стомашно-чревни нарушения:*

Много редки (<1/10 000):

При чувствителни пациенти може да възникнат стомашно-чревни нарушения.

#### **Съобщаване на нежелани реакции**

Ако получите някакви нежелани лекарствени реакции, уведомете Вашия лекар или фармацевт. Това включва всички възможни, неописани в тази листовка нежелани реакции. Можете също да съобщите нежелани реакции директно (вижте детайлите по-долу). Като съобщавате нежелани реакции, можете да дадете своя принос за получаване на повече информация относно безопасността на това лекарство.

#### **Изпълнителна Агенция по Лекарствата**

София 1303, ул. Дамян Груев 8

Тел.: +359-28903417

уебсайт: [www.bda.bg](http://www.bda.bg)

#### **5. Как да съхранявате Проспан капки**

Да се съхранява в оригиналната опаковка на сухо място, при температура под 25°C!

Да се съхранява на място, недостъпно за деца.

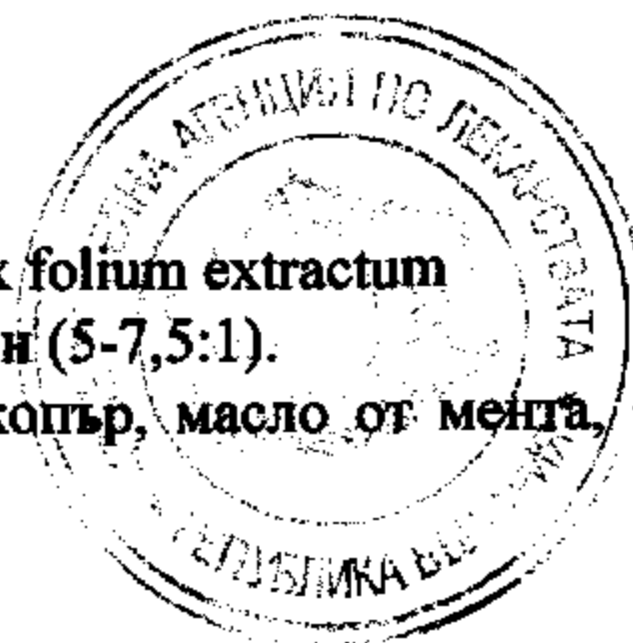
Не използвайте това лекарство след срока на годност, отбелязан върху опаковката.

Поради съдържанието на растителен екстракт в Проспан капки е възможно да се наблюдава леко помътняване на разтвора или минимални промени във вкуса. Това обаче, не повлиява терапевтичната ефективност на продукта.

#### **6. Съдържание на опаковката и допълнителна информация**

##### **Какво съдържа Проспан капки**

- Активното вещество е сух екстракт от листа на бръшлян (*Hedera helix folium extractum siccum*). 1 ml разтвор съдържа 20 mg сух екстракт от листа на бръшлян (5-7,5:1).
- Другите съставки са: захарин натрий, масло от анасон, масло от копър, масло от мента, етанол 96%, пречистена вода.



**Как изглежда Проспан капки и какво съдържа опаковката**  
Проспан капки се предлагат в бутилки от 20 ml.

**Притежател на разрешението за употреба и производител**

Engelhard Arzneimittel GmbH & Co. Kg  
Herzbergstrasse 3  
61138 Niederdofelden,  
Германия

За допълнителна информация относно това лекарство, моля, свържете се с локалния представител на притежателя на разрешението за употреба:

Ведра Интернешънъл АД  
София 1407  
[www.vedrainternational.eu](http://www.vedrainternational.eu)

**Дата на последно преразглеждане на листовката 12 /2014**

